

# Boletín de La Union del Marino

Int. Institut  
Soc. Geschiedenis  
Amsterdam

PORTE PAGO

ORGANO DE LA FEDERACION OBRERA MARITIMA

PORTE PAGO

ADHERIDA A LA F.O.R.A.

Redacción y Administración: NECOCHEA 110.ª/1.—

Unión Telef. 777, Barracas  
Coop. 24, Boca

BISEMANARIO

## COMO SIEMPRE

Pese a la claridad de los informes de secretaría, a la norma de conducta seguida por la F. O. M. desde el principio de la huelga y a las terminantes declaraciones hechas por intermedio de C. F. y de las asambleas, en el sentido, de que no podía aceptarse ni la insigniación de un arbitraje, por tratarse de un conflicto realizado en defensa de derechos inalienables conquistados por nuestra Federación; la prensa toda se encargó de propalar a los cuatro vientos que se había aceptado la formación de un tribunal arbitral, y lo lamentable es que estas versiones fueron recogidas también por "La Vanguardia", cuya redacción debía haber buscado información en otras fuentes, para informar debidamente del estado de las tratativas de arreglo.

La F. O. M. no acepta arbitraje de ninguna naturaleza y ningún federado ha de volver al trabajo sino se les reconoce el derecho de no trabajar con armadores y rompe-huelgas.

La delegación obrera ante el gobierno y los representantes de Mihanovich evidenciando el propósito conciliador que anima a los huelguistas — aceptó en principio la indicación del P. E. de retrotraer el decreto de oficialización para que todas las embarcaciones fueran tripuladas por obreros federados, con la solución previa de la huelga de las construcciones navales, siempre que ello no fuera un obstáculo a la acción de los federados y la constitución de una comisión mixta — no tribunal arbitral — para que se avoque al estudio de los pequeños conflictos que se originen con la vuelta al trabajo, proyecte una reglamentación, y determine las condiciones en que se prestara la solidaridad a los gremios no afines.

La empresa Mihanovich — por intermedio de sus representantes — y con el manifiesto propósito de poner obstáculos a la solución del conflicto, pretende no solucionar la huelga con la F. O. de C. Navales.

Por nuestra parte, si la intransigencia de la empresa Mihanovich no es depuesta, pedimos al gobierno la desoficialización de los servicios de cabotaje para entendernos y arreglar los asuntos directamente con los armadores.

Para ello, tenemos en cuenta que los hermanos Doderó — que siempre quisieron pasar por víctimas de los "desmanes" y la "tiranía" de la F. O. M. — pretendieron utilizar la oficialización para fomentar el crumiraje, abusando de la buena fe con que lo hemos aceptado nosotros.

Así las cosas, basta decir, pues, que la F. O. M. es consecuente con su tradición, aceptó la indicación gubernamental en principio, y si los armadores ponen vallas a su realización, ha de entenderse directamente con ellos, en la forma que sabe hacerlo y con la rectitud y pujanza que le da su espíritu de justicia y sus fuerzas incontenibles.

## "Y la luz se hizo..."

Sostuvimos siempre que Luis Doderó, el amable Doderito, era un ciego instrumento de la Asociación del "Trabajo" y que los conflictos que tenía con la F. O. M. eran provocados por las instigaciones de los acólitos de la institución nacional del ... capital, y no nos hemos equivocado.

Como prueba de esa afirmación y para corroborarlo, la empresa de la "M" ha nombrado al secretario de la A. del

T..., el "dotor" Dell'Oro Maini, como delegado a la conferencia internacional que se efectuará en Génova el mes próximo.

Este caballero no tiene ninguna vinculación con las empresas navieras, no representa intereses de ninguna de ellas, es un picapleitos que se ha entregado en los brazos del capitalismo extranjero para asegurarse el pan de cada día y como única condición para desempeñar esa misión, es secretario de la entidad burguesa susodicha.

El amable Doderito grita así públicamente que eran instrumentos de los tribuneros que quieren destruir a la Federación Obrera Marítima.

## A un paso

Estamos a un paso de la victoria. Las claridades del triunfo se perciben cada vez más nítidas y acarician ya los oídos de los trabajadores del mar que supieron y saben pelear como leones, e a ellos se les quiere arrebatar los derechos o mejoras conquistadas.

La situación es cada vez más clara y el fracaso de la intransigencia patronal cada vez más próximo y más inevitable.

Una vez más la unidad en el pensamiento y la acción de los marítimos — bienen hacer caer el telar de la balanza. Doderó y sus satélites están ya sacoreando el amargor de la derrota, lamentando la hora que quisieron ponerse frente a la F. O. M., que no sabe de debilidades ni desmayos.

Estamos a un paso del triunfo y de hoy en adelante debemos hacernos más fuertes y más unidos para precipitar ese final inevitable.

## La asamblea del 20

Bajo la presidencia del camarada Prilivo Fernández y actuando como secretario general y secretario de actas los compañeros Francisco J. García y J. Zorzoli, respectivamente, díjese por abierto el acto.

Acta. — Fué leída y aprobada.

Informe. — El secretario general da cuenta de la entrevista que tuvo la delegación obrera con los hermanos Doderó en el despacho del ministro de Hacienda. En esta entrevista, como en las anteriores, la delegación obrera sostuvo los mismos principios de acuerdo a la tradición de la Federación, a los orígenes del conflicto y al mandato de las asambleas. Al llegar a esta altura, el camarada García pide a las asambleas, que presten la mayor atención y emitan su opinión al respecto.

Continúa indicando que el "áudio" para Mihanovich lo es el boicot y manifiesta que la F. O. M. lo ha practicado siempre con justicia, puesto que no ha dado sus fuerzas a conflictos dudosos o de origen espúreo; pero sí, que hizo todos los esfuerzos posibles para organizar a todos los obreros del litoral, haciendo verdadera obra de progreso y civilización; obra que repercutió en beneficio de la F. O. M., porque en los conflictos anteriores, era a esos obreros desorganizados y colocados en pésimas condiciones económicas a quien apelaban los armadores para que reemplazaran a los obreros marítimos, cosa que no sucede en la actualidad, porque ellos también forman en las filas del gran ejército de la F. O. R. A. Y en ese orden de ideas, la delegación dejó claramente expresado que si la F. O. M. no era el ángel tutelar del movimiento obrero, no por eso dejaría de ser solidaria con los

trabajadores sindicalmente organizados. Indicaron que se prestó solidaridad a la F. O. de C. Navales por tratarse de una organización afín y que Mihanovich quiso destruirla para utilizar a parte de sus hombres para batir a la marítima, como lo hiciera con los marítimos uruguayos.

Continúa haciendo consideraciones acerca de la acción solidaria de la Federación O. M. y hace notar que las partes se mantenían en sus trece, aunque se entretiene en los representantes de Mihanovich desearan la terminación.

Que en vista de ello, el ministro comunicó que si no era posible que se entendieran, que el gobierno retrotraería el decreto de oficialización a la fecha de ser dictado; lo que significaba bajar a todos los que tripulaban los vapores a la empresa para que fueran tripulados por personal federado, a excepción del Ciudad de Montevideo.

Los delegados patronales manifestaron su disconformidad, y la delegación obrera no comprometió opinión indicando que debía someterlo al C. F. y a la asamblea.

Siempre informado y de cuenta de que cuando el C. F., conjuntamente con los delegados de las organizaciones de Oficiales acordaron aconsejar a la asamblea la aceptación en principio de ese emperamento, previa solución del conflicto, de la C. N.aval con la amplitud fijada por la Federación del gremio.

Hace resaltar que los dos conflictos debían ser solucionados simultáneamente.

El camarada P. Fernández amplía el informe de secretaría y se abre debate sobre el asunto.

Lozada, indica que la huelga es demarcada, que debe haberse declarado la huelga general y no hacerse política en los ministerios.

García, refuta, haciendo notar que se trata directamente, que se va a los ministerios a tratar de potencia a potencia y no a mendigar, y que la huelga general hubiera beneficiado a Mihanovich, como pudo verse por los documentos publicados en el boletín, relatando las reuniones del C. de C. N.

Martínez Salvatori, Lago y Kowalsky se manifiestan en el mismo sentido y abogan por la aprobación del informe.

Uria, que usó de la palabra sobre otro asunto, fué interrumpido varias veces por lo que no pudo continuar hablando. García, aclara el punto en discusión. Vengut, Camiñetti, Nantes, Verón y Fernández usan de la palabra apoyando la indicación del Consejo, y Salvatore se dirige a los marítimos italianos exhortándolos a mantenerse firmes.

Cerrado el debate, vótase el informe y se aprueba por unanimidad.

Notada la presencia del camarada Marotta, secretario de la F. O. R. A., el presidente le invitó a ocupar la tribuna pronunciando éste un concienzudo discurso que fué muy aplaudido.

Una delegación del Sindicato de Mozos, Cocineros y Anexos de Boca y Barracas expuso las causas del boicot a la confitería La Camelia, doliéndose el acto con vivas a la huelga, a la Federación Obrera Marítima, a la Federación Obrera R. A. y al boicot a la casa precitada.

## Apareció y dijo

Estamos tan habituados a los ataques de adversarios desleales, que cuando surge algún pígameo con aires de suficiencia, esperamos el paso indiferentes, sabiendo que él no ha de pasar de la epidermis.

## Boicot a "La Camelia"

La sociedad de Mozos de Boca y Barracas, adherida a la F. O. R. A., ha declarado el boicot a la confitería La Camelia, ubicada en la calle Almirante Brown y Pinzón, debido a que los camaradas mozos que prestaban servicios en ese establecimiento, fueron indebidamente suplantados en causa justificada, por elementos ajenos al sindicato local.

Como los propietarios de La Camelia se han rehusado a dar satisfacción a una comisión que designó el consejo, para buscar una solución al conflicto, los trabajadores marítimos están en el deber de aplicar un riguroso boicot a ese establecimiento hasta que sus propietarios solucionen el conflicto pendiente con su personal.

Por eso cuando nos enteramos de la aparición de "La Plebe", diario sucesor de "La Pta." y "La Tribuna Proletaria", y que debe buscarse con la linterna de Diógenes, comprobamos que los "camaleones" y de entre ellos la F. O. M., sería el blanco de un ataque. Esto se produjo en la misma forma que lo esperábamos: dicen que los marítimos somos unos irresponsables, unos cobardes, y que sólo utilizamos los "ministerios" y las oficinas patronales" en nuestros conflictos.

Y bien; lejos de producirnos indignación la afirmación de la plebe que reafirma el pasquín del mismo nombre, provoca en nosotros una sonrisa de conmiseración y nos permitimos darle un consejo:

Cuando ustedes y los gatos del albañal que les siguen quieran recibir una lección teórica y práctica — de acción directa y de violencia — pueden pasar por nuestra sede central, pues con ella aprenderán a no gritar tanto, para entregarse como gallinas cuando la ocasión llega.

Analicen su obra y la nuestra y verán que los cobardes e irresponsables se hallan de su parte.

## Un congreso de trabajadores... de levita

Hoy, a las 10 horas, se iniciaron las secciones de la parodia del congreso obrero organizado por la Liga Patriótica Argentina.

En él, doctores, militares y frailes han de tomar resoluciones tendientes a mejorar la situación obrera y a emancipar a los productores de la "tiranía sindicalista"...

Es sencillamente ridículo ver a la farandula que sigue al doctor Carías representando la comedia que ha requerido muchos ensayos y que ha de proveer una gran hilaridad entre los espectadores y será altamente cómico ver a la chusma dorada hacer como si fueran obreros, llevando los autos para pasar al salón de actos públicos de la Bolsa de Comercio; que es el recinto en que se congregarán los mastillos de la A. del T....

No será nada extraño que después del saludo de bienvenida a los delegados por parte del "obrero" Carías, ocupen la tribuna Doderó o Cristopheren.

Después de todo, no siempre puede prescindirse un congreso de trabajadores... de levita.



## CUOTA EXTRAORDINARIA PRO HUELGA

A continuación damos cuenta del detalle de la recaudación de las cuotas pro huelga:

Día	A cargo del compañero	Vendidas de \$ 10	\$	Vendidas de \$ 20	\$
18	A. Camilletti	50	500.—	17	340.—
19	A. Camilletti	38	380.—	12	240.—
19	A. Andrianovich	16	160.—	4	80.—
20	A. Camilletti	21	210.—	9	180.—
Totales . . . . .		123	1.230.—	42	840.—
De \$ 10		123	\$ 1.230.—		
De \$ 20		42	\$ 840.—		
Totales . . . . .		165	\$ 2.070.—		

## TOTAL GENERAL:

Suma anterior . . . . .	\$ 30.903.70
Suma actual . . . . .	" 2.070.—
Sección Santa Fe . . . . .	" 310.—
	\$ 33.283.70

## OTRAS DONACIONES

Suma anterior . . . . .	\$ 715.—
-------------------------	----------

NOTA: Apenas termine el conflicto, se publicará la nómina de los donantes.

## Desde la cárcel

## LETRA FATAL

Hoy hace tres meses que nuestros camaradas de la Federación Obrera Marítima sostienen la lucha contra la empresa de la "M". Acaso esta "M" sea de un significado fatal; puede que signifique la muerte de los que quedan refugiados en el bloque patronal. Así como murieron los colegas que se vincularon a la fatal "M", debiendo dar paso al ejército marítimo que marcha hacia la última trincheras del enemigo, dispuesto ya a evacuarla.

Creemos que el gerente ha comprendido el significado trágico que encierra la letra "M", por cuanto hoy más que nunca se aferra en el propósito de vender la flota, de la empresa que tan buenos resultados dió a su afán de lucro; estará acaso convencido que han sido malos roturados al poner a cada barco, en la chimenea, el signo fatal "M". Puede ser que para venderla cambien de letra y significado, pues es difícil actualmente que encuentren compradores.

Nuestros camaradas marítimos, luchadores aguerridos, sabrán dirigir el timón con la misma serenidad como hasta el presente, aunque sea la nueva letra "E" o cualquier otro el nuevo rótulo que le pongan, sabrán infringirle la derrota merecida.

Dódero ha dado su último manotón, llamando en su agonía al Estado, a quien pide misericordiosa protección; acaso la empresa de la "M" creará que el Estado es el dueño de la voluntad de los trabajadores del mar, ¡no! Está la "M" en error: los marítimos no han de deponer sus anhelos de reivindicar sus derechos. Hoy no luchan por la conquista del cantaro, luchan por la reivindicación de sus libertades, hasta ayer villanamente pisoteadas.

Las cadenas de la esclavitud fueron hechas pedazos, y no arrastraremos sus eslabones, a pesar de la fatal "M" y de cualquier otra que se nos oponga.

¡Vivan los valientes timoneles de la F. O. M., vanguardia irreducible de la F. O. R. A. y c'ga para siempre el último pedestal del capitalismo coaligado!

Benito SAYES.

Cárcel pública de Concepción del Uruguay, Mayo, 1920.

**NINGÚN OBRERO MARÍTIMO debe fumar cigarrillos ORION, son elaborados por carneros enemigos de la organización.**

## Manifestaciones solidarias

## Federazione Nazionale dei Lavoratori del Mare

Genova, abril 1.º de 1920.

Señor secretario general de la F. O. M. — Buenos Aires (República Argentina).

Compañero muy apreciado: En posesión de su muy atenta nota del 24 de febrero, mientras me lisonjeo de que las batallas emprendidas ahí contra los explotadores de nuestros hermanos marítimos, sean siempre coronadas por las más brillantes victorias, participo a usted el envío de nuestra hoja "Il Lavoratore del Mare", la que ha vuelto a ver la luz después del período de guerra. Se la he remitido desde su aparición y al mismo tiempo le hago expedir copia del nuevo contrato de tripulaciones, que supongo será de su agrado.

Aprovecho la oportunidad para repetirles a todos mis más fraternales votos de siempre por el mayor desenvolvimiento de las relaciones internacionales para acabar al fin con la mala planta de los tiranos y los explotadores.

Sin más, a todos los compañeros los saludos de todos los confederados.

G. Giulietti.

Mercedes (Bs. As.) Abril 22 de 1920.

Camarada Francisco J. García, secretario general de la F. O. Marítima — Buenos Aires.

De mi estima: No pudiendo resistir los impulsos solidarios que me dominan, cada vez que llegan a mi poder los boletines de "La Unión del Marino"; y como militante de la Federación Ferroviaria (sección Compañía General) en esta localidad, doy amplia libertad a mis ideas de federado, como explotador del capitalismo, sanguijuela hambrienta del proletariado mundial.

Lanzo al proletariado marítimo mis más gratas felicitaciones, al ver que con tanta incomparable, sostienen el rojo pendón desplegado, en las aguas azules del magnífico Plata.

Enseña y divisa, bajo la cual se cobijan hombres de conciencia limpia, y corazonadas humanitarias.

Camarada: aunque carezco de inteligencia para poder expresar de mejor manera mis buenos sentimientos para los camaradas marítimos, hago votos por el triunfo de sus esfuerzos, y que, ese camino escabroso que hoy recorren, con paso firme y decidido, quede limpio de todos esos abruptos peñascos plantados por la burguesía.

Hoy doy por terminado mi cometido,

con aplausos sinceros a los camaradas anillados, y a usted, como digno dirigente de esa vasta Federación, saludos cordiales de S. S. S.

Un federado.

## Por la prensa obrera

## Juicios sobre nuestro movimiento

## LA HUELGA MARITIMA

Desde hace tres meses sostiene la Federación Obrera Marítima una nueva batalla con la empresa más poderosa del cabotaje argentino. Lucha cruenta y difícil, ésta, tiene como las anteriores, basada por la aguerrida organización de los trabajadores del mar, los caracteres de una alta idealidad revolucionaria y de clase. Como siempre, los trabajadores de la marina, han salido dar a su contienda el distintivo exquisito de la solidaridad, causa única de su entusiasmo y nota característica de su desarrollo.

No obstante, el tiempo transcurrido, es digno de hacerse notar que el espíritu de los obreros ha ido robusteciéndose a medida que han avanzado los días. Es que los obreros del mar, que aman a su clase y saben realizar por ella los más generosos actos de arrojo, no olvidan que la condición de su triunfo próximo o lejano reside en la más estrecha y cordial solidaridad corporativa. Huelga provocada por solidaridad hacia los obreros de las construcciones navales — los que sostuvieron una prolongada y enconada lucha — y en defensa de las camaradas que afrontaron en los primeros momentos esa actitud, había de tener la virtud de exaltar una vez más las cualidades admirables que adornan a los trabajadores de esta importante rama del transporte.

Solidaridad inquebrantable entre los hombres que pelean y solidaridad franca, abierta y decidida en el resto de los camaradas del gremio, que siguen con natural interés el desarrollo de la batalla que libra una buena parte de sus compañeros, tal es el aspecto de este nuevo duelo entre la F. O. M. y la Compañía Argentina de Navegación, Nicolás Milhaovich.

La clase obrera del país, especialmente la que se agrupa alrededor de la Federación O. R. A., presencia con admiración el desarrollo de la gran contienda. Su alma emotiva, abierta, también a los impulsos generosos de la solidaridad de clase, acompaña a los marítimos — dignos y heroicos combatientes de la guerra social —. Y es que la clase obrera en general sabe como los mismos trabajadores marítimos que el desenlace de esta tremenda batalla ha de tener sobre los destinos de la organización obrera del país una grande e intensa repercusión.

La lucha de clases, cuya historia la hacen estos episodios aislados, tiene en el conflicto de los marítimos la más aguda expresión. Puede afirmarse que al rededor de esta batalla las clases encuentran las razones de una nueva polarización. Uno y otro grupo social — productores y capitalistas — alimentan con el silencio que provocan los grandes acontecimientos, el anhelo de la propia victoria. Los trabajadores, cuya situación y sentimientos vivimos en nuestra condición de militantes sindicalistas, abrigamos, con justificados motivos, la esperanza de la próxima victoria de nuestros hermanos del mar.

Esta esperanza no la han de defraudar los valientes obreros marítimos. Y no la defraudarán porque éstos tienen unido a su espíritu de combatientes de nodados y enérgicos los elementos necesarios para llegar al fin victoriosos. Sus cuadros están intactos. Las fuerzas de combate no han sufrido ni una baja ni una desertión. En cambio, las del capitalismo han cedido varias, entregándose a los obreros. Las reservas de la organización son numerosas y frescas, a tal punto, que hace apenas diez días, como si les sobraran, o para demostrar tal vez, su vigorosa vitalidad, ha resuelto emplearlas en favor de los obreros del Mercado Central de Frutos, que sostienen también, desde hace tiempo, una cruenta lucha con la dirección del establecimiento.

Los obreros organizados del país pueden confiar en la próxima victoria de los trabajadores marítimos. Sin embargo, por lo que pudiera ocurrir, conviene

## Camaradas:

Suscribidos a LA ORGANIZACION OBRERA, semanario editado por la F. O. R. A.

La suscripción es de CINCUENTA CENTAVOS mensuales. Ninguno, pues, debe dejar de abonarse!

Se atienden pedidos en la secretaría de la F. O. M., Nedoccha 1109.

que estén dispuestos a cualquier evento. Por lo mismo que se está en guerra, las armas y las provisiones de la clase obrera deben estar siempre listas para responder a cualquier llamado. La organización sindical del país, de una vitalidad y fuerza en la actualidad jamás alcanzadas en otras épocas, deberá mantener su expectativa presente.

Los trabajadores marítimos, dando cuenta de su tradicional y encarnizado enemigo, darán así a la historia del proletariado militante una nueva y vigorosa página de la cual sacarán todos los trabajadores fecundas y perdurables enseñanzas.

De "La Batalla Sindicalista".

## PENSAMIENTO

La antigua concepción idealista de la historia no conocía ni guerra de clases basada en intereses materiales, ni interés material alguno; la producción y todas las relaciones económicas, apenas merecían una mirada desdenosa y furtiva, y sólo se las consideraba como elementos secundarios de la historia de la civilización. Pero los nuevos hechos impulsaron un nuevo examen de toda la historia pasada; entonces se comprendió que la historia NO HABÍA SIDO MAS QUE LA HISTORIA DE LA LUCHA DE CLASES; que las clases combatientes habían sido, en todas partes y siempre, PRODUCTO DEL METODO DE PRODUCCION Y DE CAMBIO; en una palabra, DE LAS RELACIONES ECONOMICAS de su época, y que, por consecuencia, la estructura económica de una sociedad determinada, forma siempre la base real que debemos estudiar para comprender la estructura exterior de las instituciones políticas y jurídicas, así como las de las opiniones religiosas, filosóficas y otras que le son propias. Así, el idealismo fue arrojado de su último refugio — de la ciencia histórica —, pues ya estaban sentadas las bases de una ciencia histórica materialista. DE ESTE MODO QUEDO ABIERTO EL CAMINO QUE DEBIA CONDUCCIONOS A LA EXPLICACION DE LA MANERA DE PENSAR DE LOS HOMBRES DE UNA EPOCA DADA POR SU MODO DE VIVIR, EN LUGAR DE QUERER EXPLICAR — como se había hecho hasta entonces — SU MANERA DE VIVIR POR SU MODO DE PENSAR. — FEDERICO ENGELS.

## Productos y establecimientos que están boicoteados

Todos los trabajadores del país, haciendo uso de un arma de legítima defensa, están en el deber de aplicar el BOICOT a los establecimientos y productos que se detallan a continuación:

THE SOUTH AMERICAN STORES GATH Y CHAVES

LA MARTONA Y LA GRANJA BLANCA

CERVEZAS "PILSEN", "MOROCHA" Y "AFRICANA"

SIGARRILLOS: "La Liebre", "Preferidos", "Pout-Pourri", "Ray Alberto", "Legión de Honor", "Normales", "La Clave" y tabacos "La Constancia".

Pertenece a la firma Ariza Haos, y Cia.

BOICOT A LOS CIGARRILLOS "O R I O N"

CASA NOEL Y Cia: Los chocolates, bombones, caramelos, frutas en almibar.

"La Prensa" y "La Razón", diarios reaccionarios, han sido boicoteados por la Federación Gráfica Bonaerense.